

ମାତୃଭାଷା ଆଧାରିତ ବହୁଭାଷୀ ଶିକ୍ଷା କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ

ଆମର ଛବିବହି

(ଫୁଲଫଳମୂଲ)



ଦେଖିମା



ଚିହ୍ନିମା

ପଢ଼ିମା



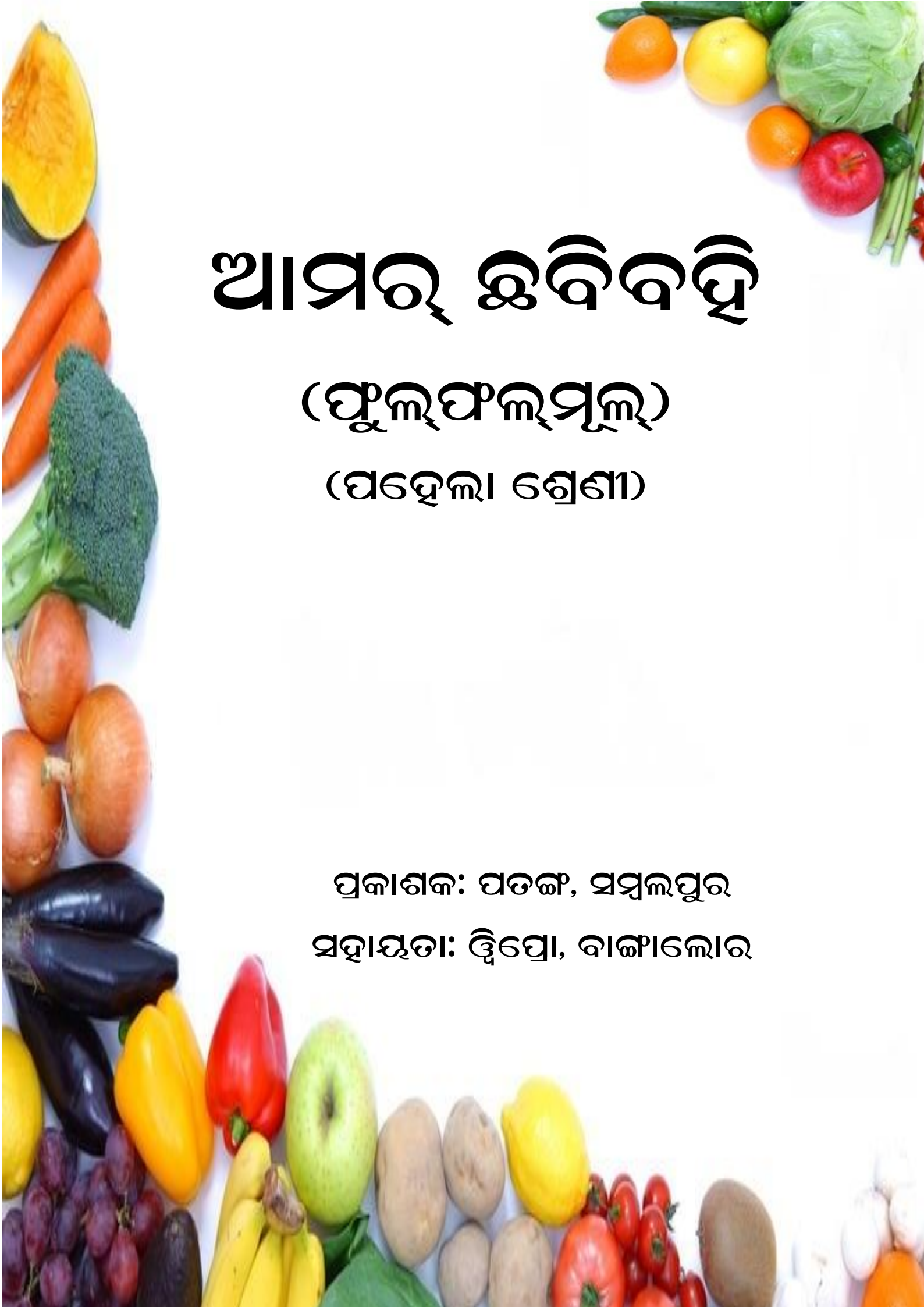
ଶିଖିମା

କୋଡ଼: P/L/B/-07



ପ୍ରକାଶକ: ପତଙ୍ଗ, ସମ୍ବଲପୁର
ସହାୟତା: ଡିପ୍ରୋ, ବାଙ୍ଗାଲୋର





ଆମର ଛବିବହି

(ଫୁଲଫଲମୂଳ)

(ପହେଲା ଶେଣୀ)

ପ୍ରକାଶକ: ପତଙ୍ଗ, ସମ୍ବଲପୁର

ସହାୟତା: ଡିପ୍ଲୋ, ବାଙ୍ଗାଲୋର

ବହିର ନାମ: ଆମର ଛବିବହି(ଫୁଲଫୁଲମୂଲ)

ଶ୍ରେଣୀ: ପଢ଼େଲା ଶ୍ରେଣୀ

ଭାଷା: ବହୁଭାଷୀ

ପ୍ରସ୍ତୁତି: ପତଙ୍ଗ, ସମ୍ବଲପୁର

ପ୍ରକାଶକ: ପତଙ୍ଗ, ସମ୍ବଲପୁର

ପ୍ରଥମ ସଂସ୍କରଣ: ୨୦୧୮

ସହାୟତା: ଡିପ୍ଲୋ, ବାଙ୍ଗାଲୋର

थाप्र



थाप्र

MANGO

ମାଝା, ମାଜା



ପିଢୁଳି

GUAVA

ବଢ଼େଇ, ବଢ଼େଇ



ଥାତ

CUSTARD APPLE

ଲେମ୍ବୁ



ଲେମ୍ବୁ

LEMON

କାଦେଇ



କାଦମ୍ବୀ

BANANA

ଫଳ



କମଳା

SOUR ORANGE

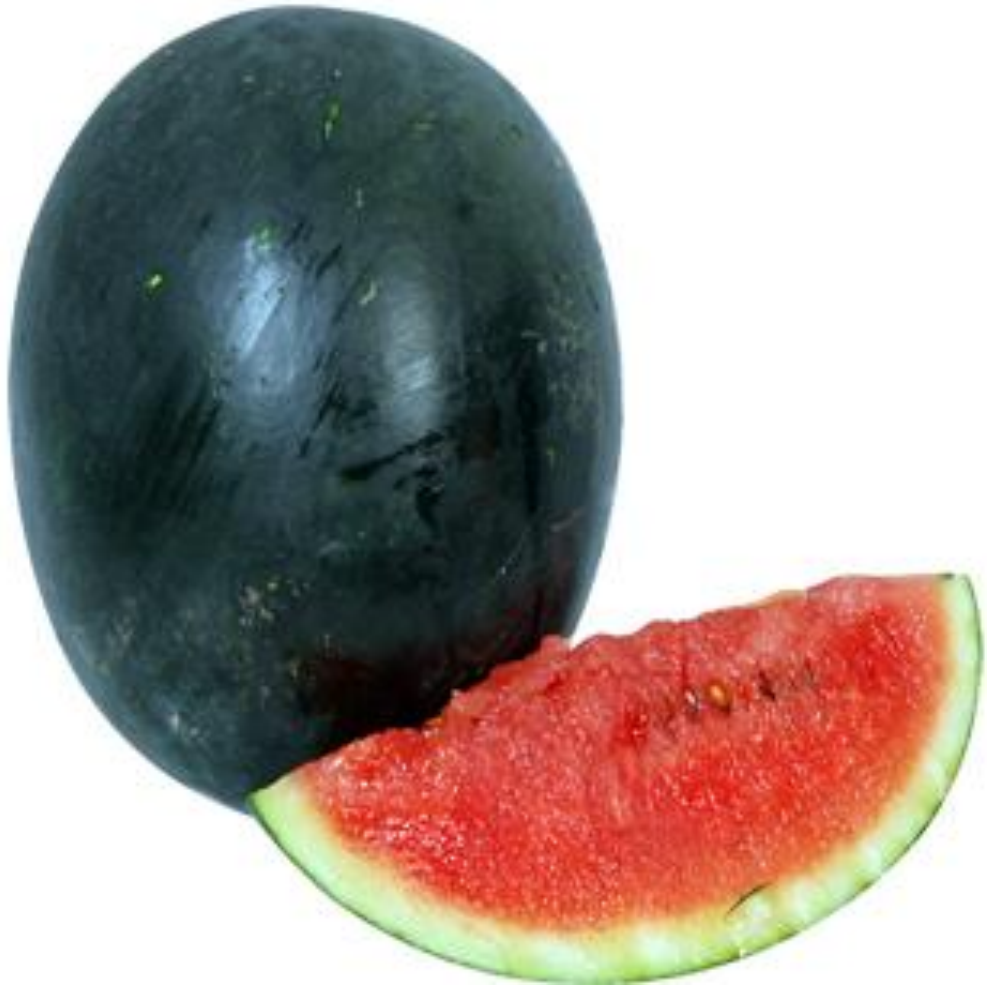
ଅମୃତମୁଡ଼ା



ଅମୃତଭଣ୍ଡା

PAPAYA

ତରୁଭୋଇ



ତରୁଭୁଇ

WATERMELON

ସପୁରୀ



ସପୁରୀ

PINEAPPLE

ଜାମ୍



ଜାମ୍‌କୋଳି

BLUE BERRY

ଡାଲିମ୍



ଡାଲିମ୍

POMEGRANATE

ତେତେଲ



ତେନ୍ତୁଳି

TAMARIND

ପଣସ



ପଣସ

JACKFRUIT

ବେଲ



ବେଲ

BAEL

කුසුම



කුසුම

CEYLON OAK

ସରଘେଟା



ସଘେଟା

SAPOTA

ଭୃଷୋ



ବରକୋଳି

BER

କରମ୍ବୋ



କରମ୍ବୋ

CARAMBOLA

ଭୂତ



ଭୂତ

BLACKBERRY

ଭୂମେର



ଢିସ୍ମିରି

FIG

ଭେଲୁଆଁ



କାଜୁଫଳ

CASHEW

ବଉଳ



ବଉଳ

BULLET WOOD

SPANISH CHERRY

କାଁକେର



କାକୁଡ଼ି

CUCUMBER

ସ୍ତ୍ରୀର ଥିଏଲ୍



ନରକୋଳି

OTAHEITE
GOOESBARRY

ଅଁସଲ



ଅଁଳ

GOOSEBERRY

କେନ୍ଦୁ



କେନ୍ଦୁ

TENDU

ଚାରି



ଚାରି

ZARA BERRY

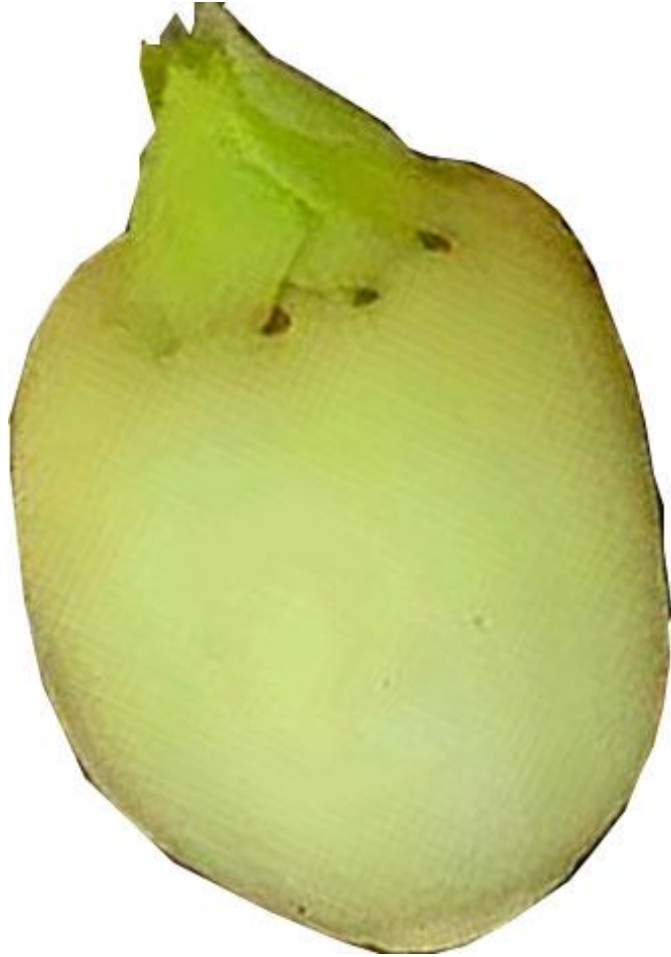
ബോമ



ബോമ

MAHUA FRUIT

ମହୁଇ



ମହୁଇ

MAHUA

ହରିତା



ହରିତା

HARITAKI

ବେହେରା



ବାହାଡ଼ା

BAHEDA

ଖଜୁର



ଖଜୁରୀ

DATES

ତାଳ



ତାଳ

PALM

ନଳିଆ



ନଳିଆ

COCONUT

ପଇତ



ପଇତ

GREEN
COCONUT

ମକା



ମକା

CORN

ମିରୁଚା



ମିରୁଚା

CHILLI

ମୁଗ୍‌ଫଳି



ଚିନାବାଦାମ

PEANUT

କୁସେର



ଥାଣୁ

SUGARCANE

ଫେଲ



ଫେଲ

APPLE

ଅଙ୍କୁର



ଅଙ୍କୁର

GRAPES

ପଦମ୍



ପଦ୍ମ

LOTUS

କଇଁ



କଇଁ

WATER LILY

ରୁଲାଇ



ଗୋଲାଇ

ROSE

ଗଞ୍ଜା



ଗେଣ୍ଡୁ

MARIGOLD

ମହାଲ



ମହାଲ

HIBISCUS

ଠିଆ



କମ୍ପିଅର

YELLOW
OLEANDER

ଜଗନ୍



ଜଗନ୍

CRAPE JASMINE

ଅରଣ୍ଡ



ଅରଣ୍ଡ

CALOTROPIS

କାଗ୍‌ଜିୟୁଲ



କାଗ୍‌ଜିୟୁଲ

BOUGAINVILLEA

ବେଉଁଲ



ହରଣୌରୀ

BALSAM

ଦୁଧୁରା



ଦୁଧୁରା

DATURA

ବାରମାସି



ବାରମାସି

PERIWINKLE

ସୂର୍ଯ୍ୟମୁଖୀ



ସୂର୍ଯ୍ୟମୁଖୀ

SUNFLOWER

ସ୍ନେହୁତ



ସ୍ନେହତି

CHRYSANTHEMUM

ଅପରାଜିତା



ଅପରାଜିତା

BUTTERFLY PEA

କାମର



କାମର

WHITE ORCHID

ମଲି



ମଲି

JASMINE

ରତ୍ନମାଳିକା



ରତ୍ନମାଳିକା

TUBE ROSE

ବଉଳ ଫୁଲ



ବଉଳଫୁଲ

BAKULA

ମାଲତୀ



ମଧୁମାଳତୀ

RANGOON
CREEPER

କୃଷ୍ଣରୁତା



କୃଷ୍ଣରୁତା

PEACOCK
FLOWER

ଡାଲିଆ



ଡାଲିଆ

DAHLIA

ପଲ୍ଲୀପ୍ରାୟୁକ



ପଲ୍ଲୀପ୍ରାୟୁକ

PALASH

ଭୂଇଁ



ଭୂମି

FLOWERING
JASMINE

ବନ୍ଦାକୁବି



ପତୁକୋବି

CABBAGE

ଫୁଲଗୁଡ଼ି



ଫୁଲକୋବି

CAULIFLOWER

ବାଇଗନ୍



ବାଇଗଣ

BRINJAL

ପାତଳୁଇଁଟା



ବିଲ୍‌ଡିବାଇଗଣ

TOMATO

ମୁରୁଗା



ମୃଗମୂଳ

DRUMSTICK

ହେଣ୍ଡା



ଡିଣ୍ଡା

TINDA

ଭେଣ୍ଡି



ଭେଣ୍ଡି

LADIES FINGER

କଙ୍କଡ଼ା



କାଙ୍କଡ଼

TEASEL GUARD

ମଟର



ମଟର

GREEN PEAS

ସ୍ନେପି



ଶିମ

FLATBEAN

ବିନ୍



ବିନ୍

BEAN

ଝୁରୁଲ



ଝୁରିସୁ

SNAKE GOURD

କୁମ୍ଭରୁ



କୁମ୍ଭରୁ

IVY GOURD

ଗୁଆଁର ଫ୍ରେସି



ଗୁଆର

CLUSTER BEAN

ଜମ୍ବୁ



ଜମ୍ବୁ

RIDGE GOURD

ଝୁଝୁକା



ଝୁଝୁକା

SPONGE GOURD

କରୁମ୍ଭା



କରୁମ୍ଭା

BITTER GOURD

ମାଉ



ମାଉ

BOTTLE GOURD

ଝୁଲେଇ



ଝୁଡ଼ଙ୍ଗ

LONG BEANS

ପାଖର



କଖାରୁ

PUMPKIN

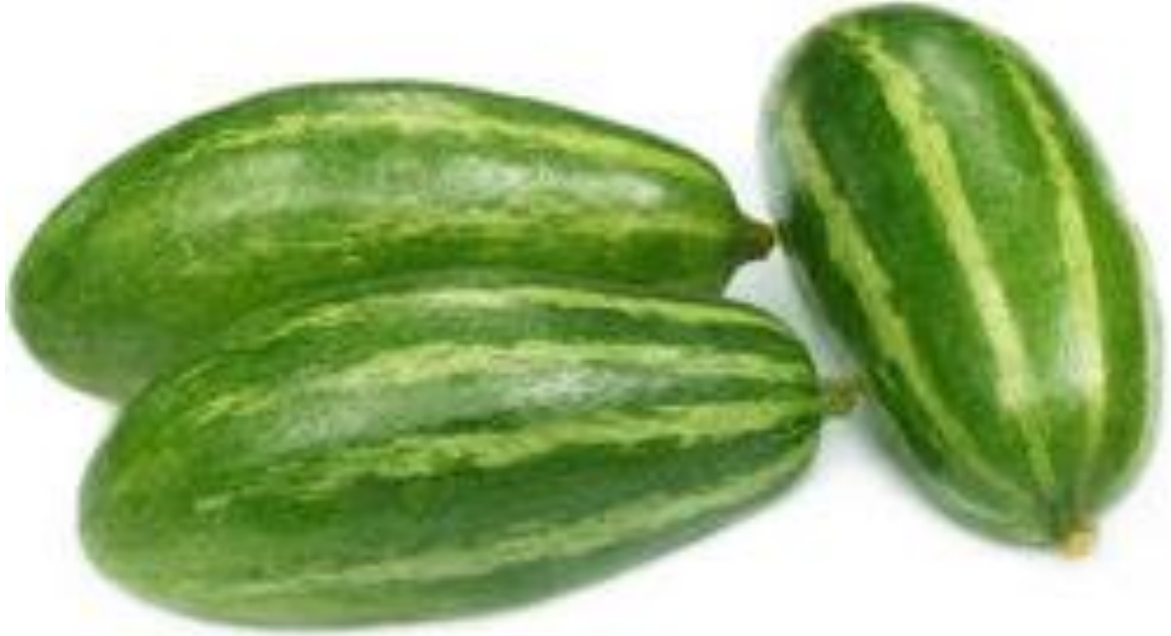
କଖାରୁ



ପାଣି କଖାରୁ

ASH GOURD

ପୁଚାନ୍



ପୋଚାଳ

PARVAL

ବିଲ୍



ବିଲ୍

BEET

ଗାଜର



ଗାଜର

CARROT

ମୂଲ



ମୂଲ

RADISH

ସାରୁ



ସାରୁ

TARO

କମ୍ବୁ



କନ୍ଦମୂଳ

SWEET POTATO

ଉଇଲ୍



ପିଆଜ

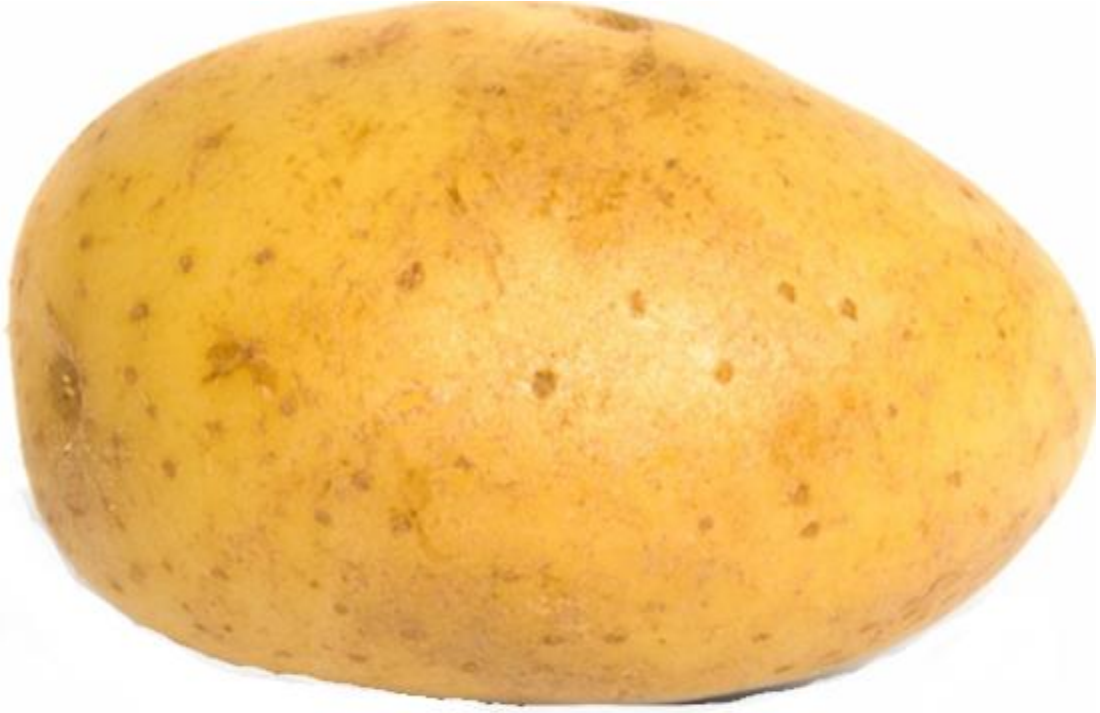
ONION

ଲେସୁନ୍



ଲସୁଣ
Garlic

ଧାତୁ



ଧାତୁ

POTATO

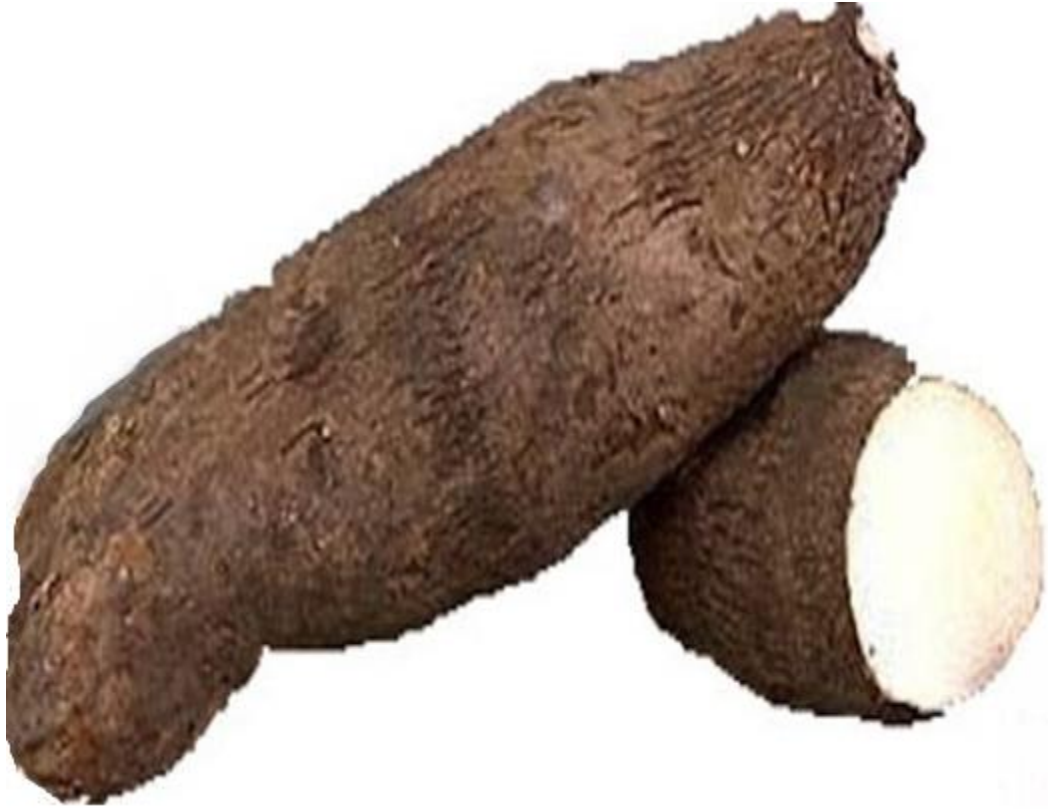
ଅଦା



ଅଦା

GINGER

ପିତାଳୁକା



ଶମ୍ଭୁଆଳୁ

YAM

ଝିଝି



ଝିଝି

MUSHROOM

ପରିଚାଳକ ଲାଗି ନିର୍ଦ୍ଦେଶ

“ନିତିଦିନ କାମ୍ (ଚିତ୍ର କାର୍ତ୍ତ)”ଟା ପଢ଼େଲା ଥାର ଦୁଇ ଶ୍ରେଣୀ ପିଲାଙ୍କର ଲାଗି ଥାଏ । ଇ କାର୍ତ୍ତ ପାଠ୍ୟପୁସ୍ତକ ପିଲାମାନେ ନିଜର ନିତିଦିନ କାମ୍‌କେ ମନେପକାବାର ସମ୍ଭବ ସମ୍ଭବ ଚିତ୍ର ଥାର ଅକ୍ଷରକେ ମିଶ୍ରଣକରି ପଢ଼ିପାରବେ । ପରିଚାଳକ କାର୍ତ୍ତକେ ବିଭିନ୍ନ ଉପାୟରେ ପିଲାଙ୍କର ସମ୍ଭବ କରିପାରବେ । ତାର କେତେଟା ଉଦାହରଣ-

- ଫଟୁକେ ପିଲାଙ୍କର ମନେଇ ରଖିକରି ପିଲାକୁ ଗୁରୁ ଗୁରୁ କରି ନେବାରକେ ଥାର ତାକେ କହେବାର କେ କହେବେ ।
- କାର୍ତ୍ତରେ କାଣା ଅଛେ ? କାଣା କରୁଛେ ? ତୁମେ ଏନ୍ତା କରସ କାଏ ? ସବୁ ପ୍ରଶ୍ନ ପରରେଇ କରି ଆଲୋଚନା କରିପାରବେ ?
- ପରିଚାଳକ ଗୁରୁ ଗୁରୁ କରି କାର୍ତ୍ତକେ ପିଲାକୁ ଦେଖେଇକରି ଲେଖାକେ ଆନୁଗଠି ଦେଖେଇକରି ପଢ଼ବେ । ଥାର ପିଲାମାନଙ୍କୁ ଦୋହରାବାରକେ କହେବେ ।
- ପିଲାକୁ ଛୋଟ ଛୋଟ ଦଳରେ, କାର୍ତ୍ତମାନେ ଦେଖିକରି ପଢ଼ବାରକେ କହେବେ । ପରିଚାଳକ ପଢ଼ାଲା ବେଳେ ଧୀର ଦେବେ ଯେ, ସବୁ ପିଲା ଧାଡ଼ିକେ ଧାଡ଼ି ପଢ଼ୁଛନ୍ତି ।
- ପରିଚାଳକ ପିଲାକୁ କାର୍ତ୍ତରେ ଯାହା ଅଛେ ତାକେ ଦେଖି ଦେଖି ନିଜର ଖାତାରେ ଲେଖିବାରକେ କହେବେ ।
- ପରିଚାଳକ କାର୍ତ୍ତ ପାଠ୍ୟପୁସ୍ତକ ପିଲାକୁ ଅକ୍ଷରକେ ଭି ଚିତ୍ରକେ ପାରବେ । ଅକ୍ଷର ଚିତ୍ରକାଳେ ସେ ଅକ୍ଷରୁ ଥାର ଦୁଆ ନୁଆ ଶବ୍ଦ କାଣା ସେମାନେ ନିଜର ଆଖେ ପାଖେ ଜାମିଛନ୍ତି ତାକେ କହେବାର ଥାର ଲେଖିବାରକେ କହେବେ ।
- ଏହି ଶ୍ରେଣୀଲାଗି କଲେ ତାଙ୍କୁ ଦୁଆଁ ଶବ୍ଦ କହେବାର, ଲେଖିବାର ଥାର ଶବ୍ଦକେ ନେଇକରି ଛୋଟ ଛୋଟ ବାକ୍ୟ କହେବାର କେ ଥାର ଲେଖିବାର କେ କହିପାରବେ ।

(ସୂଚନା: ପରିଚାଳକ ପିଲାକୁ କାର୍ତ୍ତ ଦେଲାବେଳେ ଚିତ୍ର ଥିବାର କାର୍ତ୍ତ ପିଲାକୁ ଦେବେ ଥାର “ପରିଚାଳକଙ୍କ ପାଇଁ ନିର୍ଦ୍ଦେଶ” ପୃଷ୍ଠାକେ ନିଜରୁ ରଖିବେ, ପରିଚାଳନା କଲା ବେଳେ ତାକେ ବ୍ୟବହାର କରବେ)

ପତଙ୍ଗ ବିଷୟରେ.....

ପତଙ୍ଗ ଗୋଟିଏ ସ୍ୱେଚ୍ଛାସ୍ତ୍ରୀ ସଂଗଠନ । ଯୁବତୀ/ ଯୁବକମାନଙ୍କୁ ସାମାଜିକ ଦାୟିତ୍ୱ ପ୍ରତି ସଚେତନ କରାଇବା ଓ ସାମାଜିକ ନେତୃତ୍ୱ ନେବା ପାଇଁ ପ୍ରେରଣା ଯୋଗାଇବା ପତଙ୍ଗର ମୁଖ୍ୟ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ । ସ୍କୁଲ / କଲେଜର ବିଦ୍ୟାର୍ଥୀ ତଥା ସ୍କୁଲ ଯାଉନଥିବା କିଶୋରୀ / କିଶୋର ମାନଙ୍କ ସହିତ ସମ୍ବଲପୁର ଏବଂ ଏହାର ଆଖପାଖ ଅଞ୍ଚଳରେ ଉପରୋକ୍ତ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନେଇ ପତଙ୍ଗ ୨୦୦୩ କାମ କରି ଆସୁଛି ।

ପତଙ୍ଗ ବିଷୟରେ.....

- କଲେଜ ବିଦ୍ୟାର୍ଥୀମାନଙ୍କର ନେତୃତ୍ୱ କୌଶଳ ବିକାଶ ପାଇଁ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ 'ପାଥମେକର୍ସ'(Pathmakers)
- ଯୁବ ସମୂହ ନିଜ ଅଞ୍ଚଳର ବିକାଶରେ ଯୋଗଦାନ ଦେବାପାଇଁ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ 'ଗୁଣ୍ଡୁଚିମୂଷା'(Squirrel)
- ବଲାଙ୍ଗୀର ସରକାରୀ ବିଦ୍ୟାଳୟରେ ପ୍ରାଥମିକ ସ୍ତରରେ ପଢୁଥିବା ଛାତ୍ରଛାତ୍ରୀମାନଙ୍କର ଗୁଣାତ୍ମକ ଶିକ୍ଷାର ବିକାଶ ନିମନ୍ତେ ଯୁବ ବିକାଶ ମାଧ୍ୟମରେ ପତଙ୍ଗର ଏକ ଅଭିନବ ପଦକ୍ଷେପ(Supplimentary Education)
- ଯୁବପିଠି ଓ ଗାଁ ଲୋକଙ୍କ ନେତୃତ୍ୱ ବିକାଶ କରିବା ପାଇଁ ତଥା ସେମାନଙ୍କ ଅଧିକାର ଓ ତାଙ୍କ ନିର୍ମୂଳ କଲ୍ୟାଣକାରୀ ଯୋଜନା ପାଇଁ ଜିଲ୍ଲା ପ୍ରଶାସନ ସହ ମିଳିତ ଉଦ୍ୟମରେ ପରିଚାଳିତ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ 'ଯୁବସାଥୀ'(Juba Saathi)
- ଛାତ୍ରଛାତ୍ରୀମାନଙ୍କ ଗୁଣାତ୍ମକ ଶିକ୍ଷାର ଉନ୍ନତି ପାଇଁ ମାତୃଭାଷା ଆଧାରିତ ବହୁଭାଷୀ ଶିକ୍ଷା କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ
- ବରଗଡ଼ର ସରକାରୀ ବିଦ୍ୟାଳୟରେ ପ୍ରାଥମିକ ସ୍ତରରେ ପଢୁଥିବା ଛାତ୍ରଛାତ୍ରୀମାନଙ୍କର ଗୁଣାତ୍ମକ ଶିକ୍ଷାର ବିକାଶ ନିମନ୍ତେ ପରିଚାଳିତ କାର୍ଯ୍ୟକ୍ରମ 'ବିଦ୍ୟାଉତ୍କର୍ଷ'(Vidyautkarsha)



ଯୋଗାଯୋଗ ଠିକଣା-

ପତଙ୍ଗ

ଚକ୍ରବର୍ତ୍ତୀ ଅଫିସ୍ ପାଖ, ଦେହେରାପାଲି, ବୁଢ଼ାରଜା, ସମ୍ବଲପୁର

ଫିନ୍ ନଂ -୭୭୮୦୦୪, ଫୋନ୍- (୦୭୭୩) ୨୫୩୨୪୯୭

ଇମେଲ୍-team@patangindia.org, Website- www.patangindia.org